

el relieve a continuación con esmalte. El adorno de esmalte no debe emplearse para hacer la competencia o imitar las piedras de adorno, pues el produce también su efecto por sus atractivos y encantadores colores.



Getriebener Schmuck: großer Lapislazuli und kleiner Chrysopras / Adorno embutido, un lapislazuli grande y una crisoprasa pequeña / Embossed ornament, big lapislazuli and small chrysoprase / Parure emboutie: grand lapislazule et petite chrysoprase
Max Peteler, Hanau a. M.

Pero también el esmalte, de múltiples aplicaciones, exige una forma propia bajo la cual se presenta mucho más ventajosamente, y efectos especialmente finos se obtienen cuando el esmalte se aplica solamente a partes determinadas dejando descubierto en otras el material, como se observa en los trabajos reproducidos en este numero.

Si en los adornos embutidos y esmaltados se observan la mayor parte de las veces superficies relativamente grandes y formas de cierta austeridad, se encuentra en la técnica del trabajo de adornos de oro soluciones mucho más ligeras y graciosas. El realce de efectos pequeños en el engaste produce un conjunto gracioso y elegante. Benninghoven se ha aprovechado de ello, aplicando todos sus conocimientos técnicos, una vez en la cadena pero especialmente en el pendativo de una apariencia ligeramente romántica que hace todavía más atrayentes las finas partes de oro y los ópalos suspendidos.

Con los trabajos de Schmidt llegamos al verdadero adorno de piedras. La piedra semipreciosa o piedra de adorno está hoy de moda, no solamente a causa de sus encantadores colores sino también por la multiplicidad de las especies. Lo principal es hacer resaltar el color, la hermosura y el tallado de las piedras que se emplean para tales adornos. El orfebre debe saber como arreglarse para no disminuir el efecto de las piedras que emplea a pesar de todos los materiales suplementarios que desea agregarles para formar la joya. El engaste no debe sobresalir demasiado pero tampoco

ment, they nearly all contain precious stones, but in each case the form has been ordered by the special manner of manufacture.

Thus the two pendants by Peteler are decidedly chased silver-work. Of peculiar beauty is the piece to the left with the big lapis lazuli and the smaller chrysoprase. Figure and ornament have first been embossed and have then received a final chasing. Here the contrast between the stones and the fine lustre of the chased silver has been brought into play, but the chasing work is predominant. This is also the case even with the pendant to the right where, in order to heighten the effect, small plates of gold have been soldered on. In a kind of way, especially in the manner of bringing out the relief, the silver ornament is akin to the enamel ornament, nay, often both are found in conjunction. Thus the pendant by Lang has also first been embossed in order then in different places to be strengthened by enamel in relief. In no case must enamel be employed in competition with or in imitation of stones; it too has its effect through the charm of colour, to which lines and forms have to subordinate themselves. But also enamel in its various ways of employment demands a way of representation of its own, and especially fine effects are achieved when, as in the specimens illustrated, the enamel is restricted to particular parts and the material remains by itself.

If in chased and enamelled ornaments one has to do with pieces of comparatively large surfaces and of greater severity of form, already the technique of manufacturing



Aquamarin mit Gold, Platin, Perlen und Brillanten montiert / Berilo con oro, platino, perlas y brillantes engastadas / Aquamarine with gold, platinum, pearls and diamonds mounted / Aigue-marine montée en or et platine avec perles et brillants
Ernst Schmidt, Berlin

fin de l'argent ciselé, mais ce ciselage reste quand même prépondérant. Il en est ainsi même au pendentif à droite, sur lequel ont été soudées de petites plaquettes en or pour augmenter l'effet. Sous certains rapports, surtout dans le genre de la formation des



Getriebener Schmuck unter Verwendung von zwei Lapislazuli und aufgelöteten Goldplättchen / Adorno embutido con empleo de dos lapislazulis, hojitas de oro soldadas / Embossed ornament with application of two lapis lazuli and soldered on plates of gold / Parure emboutie avec deux lapis-lazulis et plaquettes d'or soudées
Max Peteler, Hanau a. M.

reliefs, la parure en argent est parente à la parure en émail. C'est ainsi que le pendentif fabriqué par Lang est tout d'abord embouti, pour être renforcé ensuite à quelques endroits par de l'émail en relief. En aucun cas la parure en émail ne doit être employée à imiter les parures à pierres; elle aussi exerce son effet par le charme de la couleur, auquel les lignes et le langage des formes doivent se subordonner. Mais l'émail aussi dans ses différents genres d'emploi demande une propre forme de présentation; on obtient des effets particulièrement fins si l'émail, comme il en est le cas sur les travaux représentés, se borne à quelques parties et que le matériel reste conservé aux autres.

Si l'on a affaire dans les parures embouties et émaillées dans la plupart des cas à des objets à surfaces relativement grandes et à une sévérité plus grande des formes, la technique même de la fabrication de la parure proprement dite d'orfèvrerie séduit à des solutions plus légères et plus gracieuses. La production de petits effets piquants dans le montage donne à l'ensemble l'impression de grâce. Benninghoven en a fait usage ici par tous les moyens de son habileté technique, une fois dans la chaîne aux formes petites et menues, mais surtout dans le pendentif, qui reçoit un éclat léger de romantique de «minnesaenger», et dont le charme des parties d'or finement montées est encore augmenté par l'opale de feu simplement suspendue librement.

Par les travaux de Schmidt nous arrivons aux parures de pierres proprement dites. La pierre mi-précieuse ou pierre de parure